

## la chocolatine 5 :ème

Au petit déjeuner les français aiment les croissants. Cécile Choisine elle, préfère une chocolatine ou un pain au chocolat.



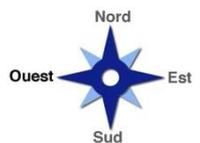
J'habite à Paris depuis l'âge de 7 ans. Ma première visite dans une boulangerie à Paris était bizarre. **Bonjour madame ! Bonjour ma petite fille, qu'est-ce que vous désirez ? Je voudrais une chocolatine, s'il vous plaît. Une..... quoi ? Une chocolatine ? Désolé, je ne comprends pas.** Quelle erreur ! À Bordeaux ça s'appelle une chocolatine mais à Paris ça s'appelle un pain au chocolat.



Un pain au chocolat est un pain avec deux bâtons de chocolat à l'intérieur. C'est très bon ! Et une chocolatine ? C'est exactement la même chose mais dans le sud de la France on parle de chocolatine et



dans le nord de la France on dit pain au chocolat. Pourquoi ? Les Anglais disaient « bread with chocolate in » et les Anglais changent le mot pain au chocolat en chocolatine. Non, ce n'est pas vrai. Les



Autrichiens inventent le croissant et en allemand « Schokoladencroissant » devient chocolatine en français. Ensuite les boulangers parisiens changent le mot en pain au chocolat. C'est absurde ! Ce n'est pas du pain, c'est de la pâte feuilletée.



Pain au chocolat ou chocolatine ? Je m'en fous ! Ce gâteau est très bon ! Chocolatine ou pain au chocolat ! Tu veux un pain au chocolat ? Alors, commande une chocolatine à ton professeur !